

*DicoMarine*

## **Dictionnaires de marine manuscrits**

Auteur(s) :

Institution(s) : Pôle du Document numérique, MRSH, Université de Caen Normandie

Intitulé	<i>[Mélanges sur la Marine]</i> / Anonyme
Datation	1650/1700
Langue(s) des unités documentaires	français
Langue(s) des unités documentaires	néerlandais, flamand
Description matérielle	changement de main à la page 37 et 65 manuscrit hétérogène ; ; recueil factice manuscrit complet Description matérielle : 68 p. Dimensions 305 x 195 mm figures

#### Description du contenu

Le manuscrit contient à la page 1 une première partie intitulée "Dictionnaire [non alphabétique] de marine, contenant l'explication des termes qui sont en usage sur la mer et pour la construction des vaisseaux", à la page 37 une seconde partie "Proportions d'une frégate de quarante canons, avec deux ponts et un quart de pont pour la chambre, et du port de 400 tonneaux ou environ" et à la page 65 une troisième partie "[Figures pour la construction d'un navire]".

Le manuscrit, folioté de 1 à 34, a été paginé par la suite de 1 à 68 comme l'indique la mention manuscrite sur la page liminaire : "Volume de 68 pages 23 octobre 1897".

#### Localisation

Bibliothèque nationale de France Département des manuscrits ; cote : Français 19111 ; cote ancienne : Saint-Germain, Résidu 10

#### Numérisation

[Manuscrit entièrement numérisé et consultable en ligne sur le site de Gallica](#)

#### Études

[Daeffler, Michel, Un projet de dictionnaire de marine de la fin du XVII<sup>e</sup> siècle, 2015.](#)

label.cote	p. 1-36
Intitulé	<i>Dictionnaire [non alphabétique] de marine, contenant l'explication des termes qui sont en usage sur la mer et pour la construction des vaisseaux /</i>
Datation	1650/1700
Langue(s) des unités documentaires	français
Langue(s) des unités documentaires	néerlandais, flamand
Description matérielle	sans changement de main en bon état

Description matérielle : p. 1-36  
figures

Description du contenu

Transcription du texte :

Incipit : Et roulent quelquefois leurs eaux fort haut et d'une trez grande distance [...] (p. 2 recto)

Explicit : [...] l'etambord aura par le haut sçavoir 12 pouces qui sont [...] (p. 34)

label.cote	p. 37-63
Intitulé	<i>Proportions d'une frégate de quarante canons, avec deux ponts et un quart de pont pour la chambre, et du port de 400 tonneaux ou environ /</i>
Datation	1650/1700
Langue(s) des unités documentaires	français
Description matérielle	sans changement de main en bon état sans

#### Description du contenu

#### Transcription du texte :

Incipit : que l'estrave doit avoir de questre a compter dessus la quille [...] (p. 39 recto)

Explicit : [...] que j'ay fait d'une fregatte reduitte au petit pied, par laquelle je [...] (p. 64 verso)

#### Présentation du contenu

Traité de construction navale contenant à la page 37 : "Proportions d'une frégate de quarante canons, avec deux ponts et un quart de pont pour la chambre, et du port de 400 tonneaux ou environ...", à la page 61 : "Table pour sçavoir tout d'un coup, ayant le nombre de canons d'une frégate et navire, combien il aura de longueur, son port, combien il tirera d'eau, et la longueur et grosseur de son grand mats ; sur lesquelles proportions, on peut compter, qu'ils seront de longr convenable, pour estre agreable a loeil et ce bien porter a la mer...", à la page 62 : "J'ay entre les mains un poisson de mer nommé makreau, duquel j'ay fait la figure du papier, ce poisson est un des plus vigoureux de nage...".

#### Zone des notes

##### Notes sur les sources

Copie vraisemblable d'un manuscrit rédigé par le constructeur royal dunkerquois Henry Houvens, dédié à Jean-Baptiste Colbert, Marquis de Seignelay, secrétaire d'état de la Marine de 1683 à 1690. Exemplaire conservé dans le fond Vauban au Château de Rosambeau.

label.cote	p. 65-68
Intitulé	<i>[Figures pour la construction d'un navire] /</i>
Datation	1650/1700
Langue(s) des unités documentaires	français
Description matérielle	sans changement de main en bon état figures

### Zone des notes

#### Notes sur les sources

Dessins inspirés d'un manuscrit rédigé par le constructeur royal toulonnais François Coulomb.